

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 1 081 429 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
21.01.2004 Patentblatt 2004/04

(51) Int Cl. 7: F21S 8/10, F21W 101/10,  
F21V 17/00, F21V 31/00

(43) Veröffentlichungstag A2:  
07.03.2001 Patentblatt 2001/10

(21) Anmeldenummer: 00118810.1

(22) Anmeldetag: 31.08.2000

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**

Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(30) Priorität: 04.09.1999 DE 19942249

(71) Anmelder: **Hella KG Hueck & Co.**  
59552 Lippstadt (DE)

(72) Erfinder:  
• **Cordes, Markus**  
59558 Lippstadt (DE)

- Geesmeier, Andreas  
33098 Paderborn (DE)
- Meyer, Ernst-Otto  
59556 Lippstadt (DE)
- Körsten, Michael  
59555 Lippstadt (DE)
- Kemper, Andreas  
59423 Unna (DE)
- Weigel, Manfred  
59557 Lippstadt (DE)

### (54) Fahrzeugscheinwerfer mit einer darin eingesetzten Baueinheit

(57) Ein solcher Fahrzeugscheinwerfer ist mit einem Gehäuse (1) und mit einer darin eingesetzten Baueinheit ausgestattet, die aus einem Reflektor (2), einer frontseitigen Abdeckscheibe (6) und einem mit dem Reflektor (2) sowie mit der Abdeckscheibe (6) entlang deren Ränder fest verklebten Halterahmen (7) besteht, wobei die Abdeckscheibe (6) einen randlich umlaufenden, rückwärtig zum Gehäuse (1) hin umgebogenen Kranz (10) aufweist, der die zum Reflektorrand (13) hin liegende Reflektorwand (14) an deren Außenseite (15) überlappt und von der Außenseite (15) der Reflektorwand (14) und dem Kranz (10) der Abdeckscheibe (6) ein Klebebett (19) begrenzt ist, an das der Halterrahmen (7) heranreicht. Zur Schaffung eines Fahrzeugscheinwerfers, bei dem die Anbringung des Klebebettes einfacher vorgenommen werden kann, ohne daß es einer komplizierten Gestaltung des Halterrahmens bedarf, liegen die Reflektorwand (14) an der Innenseite (12) und der Halterrahmen (7) an der Außenseite (11) des Kranzes (10) der Abdeckscheibe (6) an und stehen über die Stirnseite (16) dieses Kranzes (10) soweit vor, daß das Klebebett (19) von der Außenseite (15) der Reflektorwand (14), der Stirnseite (16) des Kranzes (10) an der Abdeckscheibe (6) und der Innenseite (17) des Halterrahmens (7) begrenzt ist.

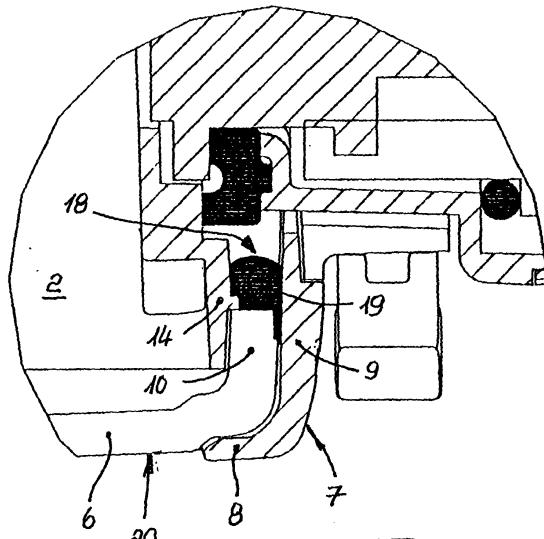


Fig. 3



Europäisches  
Patentamt

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 00 11 8810

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A,D	DE 197 28 446 C (HELLA KG HUECK & CO) 28. Januar 1999 (1999-01-28) * Zusammenfassung * * Spalte 2, Zeile 43 - Spalte 3, Zeile 25 * * Abbildungen 1,2 *	1-6	F21S8/10 F21W101/10 F21V17/00 F21V31/00
			RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)
			F21V
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
MÜNCHEN	28. November 2003		Bagge Af Berga, H
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
<small>EPO FORM 1503.03.82 (P04C03)</small>			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 11 8810

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

28-11-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patendokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19728446 C 28-01-1999	DE 19728446 C1 EP 0889282 A2 US 6120168 A	28-01-1999 07-01-1999 19-09-2000	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82